

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Befestigen Sie den rahmenlosen Bildhalter sicher an der Wand, um ein Herunterfallen oder Verrutschen zu vermeiden.	Securely attach the frameless picture holder to the wall to avoid falling or slipping.	Fixez solidement le support photo sans cadre au mur pour éviter de tomber ou de glisser.	Fissa saldamente il portafoto senza cornice al muro per evitare che cada o scivoli.	Bevestig de frameloze fotohouder stevig aan de muur om vallen of uitglijden te voorkomen.	Fije de forma segura el soporte para cuadros sin marco a la pared para evitar caídas o resbalones.	Bezrámový držák obrazu bezpečně připevněte ke stěně, abyste zabránili pádu nebo uklouznutí.	Sigurno pričvrstite držač za slike bez okvira na zid kako biste izbjegli pad ili klizanje.	Držalo za slike brez okvirja varno pritrdite na steno, da preprečite padec ali zdrs.	Rögzítse biztonságosan a keret nélküli képtartót a falhoz, nehogy leessen vagy elcsússzon.
Beachten Sie die maximale Belastungsgrenze des rahmenlosen Bildhalters und hängen Sie keine zu schweren oder überdimensionierten Bilder oder Objekte auf.	Please note the maximum load limit of the frameless picture holder and do not hang pictures or objects that are too heavy or oversized.	Veuillez respecter la limite de charge maximale du support photo sans cadre et ne pas accrocher de photos ou d'objets trop lourds ou surdimensionnés.	Si prega di notare il limite di carico massimo del portafoto senza cornice e di non appendere quadri o oggetti troppo pesanti o sovradimensionati.	Houd rekening met het maximale draagvermogen van de frameloze fotohouder en hang geen afbeeldingen of voorwerpen op die te zwaar of te groot zijn.	Tenga en cuenta el límite de carga máxima del soporte para cuadros sin marco y no cuelgue cuadros u objetos que sean demasiado pesados o de gran tamaño.	Vezměte prosím na vědomí maximální nosnost bezrámového držáku na obrazy a nezavěšujte obrázky nebo předměty, které jsou příliš těžké nebo příliš velké.	Imajte na umu maksimalno ograničenje nosivosti držača za slike bez okvira i nemojte vješati slike ili predmete koji su preteški ili preveliki.	Upoštevajte največjo dovoljeno obremenitev držala za slike brez okvirja in ne obešajte pretežkih ali prevelikih slik ali predmetov.	Kérjük, vegye figyelembe a keret nélküli képtartó maximális terhelhetőségét, és ne akasszon fel túl nehéz vagy túlméretezett képeket vagy tárgyakat.
Vermeiden Sie das Überlasten des Bildhalters, da dies zu Beschädigungen der Wand oder des Bildhalters führen kann.	Avoid overloading the picture holder as this may cause damage to the wall or the picture holder.	Évitez de surcharger le support photo car cela pourrait endommager le mur ou le support photo.	Evitare di sovraccaricare il portafoto poiché ciò potrebbe causare danni alla parete o al portafoto.	Voorkom overbelasting van de fotohouder, omdat dit schade aan de muur of de fotohouder kan veroorzaken.	Evite sobrecargar el soporte para cuadros, ya que esto podría dañar la pared o el soporte para cuadros.	Nepřetěžujte držák obrazu, protože by mohlo dojít k poškození stěny nebo držáku obrazu.	Izbjegavajte preopteretiti držač slike jer to može oštetiti zid ili držač slike.	Izogibajte se preobremenitvi držala za slike, ker lahko poškodujete steno ali držalo za slike.	Kerülje a képtartó túlterhelését, mert ez károsíthatja a falat vagy a képtartót.
Achten Sie darauf, dass die Oberfläche des Bildhalters frei von Kratzern, Rissen oder anderen Beschädigungen ist, die die Ästhetik oder die Integrität des Bildes beeinträchtigen könnten.	Make sure the surface of the picture holder is free of scratches, cracks or other damage that could affect the aesthetics or integrity of the picture.	Assurez-vous que la surface du support d'image est exempte de rayures, de fissures ou de tout autre dommage susceptible d'affecter l'esthétique ou l'intégrité de l'image.	Assicurati che la superficie del supporto immagine sia priva di graffi, crepe o altri danni che potrebbero compromettere l'estetica o l'integrità dell'immagine.	Zorg ervoor dat het oppervlak van de afbeeldingshouder vrij is van krassen, scheuren of andere beschadigingen die de esthetiek of integriteit van de afbeelding kunnen aantasten.	Asegúrese de que la superficie del soporte de la imagen esté libre de rayones, grietas u otros daños que puedan afectar la estética o la integridad de la imagen.	Ujistěte se, že povrch držáku obrazu není poškrábaný, prasklý nebo jiná poškození, která by mohla ovlivnit estetiku nebo integritu obrazu.	Provjerite je li površina držača slike bez ogrebotina, pukotina ili drugih oštećenja koja bi mogla utjecati na estetiku ili cjelovitost slike.	Prepričajte se, da na površini nosilca slike ni prask, razpok ali drugih poškodb, ki bi lahko vplivale na estetik o ali celovitost slike.	Győződjön meg arról, hogy a képtartó felülete mentes a karcolásoktól, repedésektől vagy egyéb sérülésektől, amelyek befolyásolhatják a kép esztétikáját vagy integritását.
Verwenden Sie beim Einsetzen oder Entfernen von Bildern aus dem rahmenlosen Bildhalter sanfte und gleichmäßige Druckbewegungen, um Beschädigungen zu vermeiden.	When inserting or removing pictures from the frameless picture holder, use gentle and even pressure movements to avoid damage.	Lorsque vous insérez ou retirez des images du support d'images sans cadre, utilisez une pression douce et uniforme pour éviter tout dommage.	Quando si inseriscono o si rimuovono immagini dal supporto immagini senza cornice, esercitare una pressione delicata e uniforme per evitare danni.	Wanneer u afbeeldingen in de frameloze afbeeldingshouder plaatst of verwijdert, oefen dan zachte en gelijkmatige druk uit om schade te voorkomen.	Al insertar o quitar imágenes del soporte para imágenes sin marco, ejerza una presión suave y uniforme para evitar daños.	Při vkládání nebo vyjímání obrázků z bezrámečkového držáku obrázků používejte jemný a rovnoměrný tlak, aby nedošlo k poškození.	Prilikom umetanja ili uklanjanja slika iz držača slika bez okvira, koristite nježan i ravnomjeran pritisak kako biste izbjegli oštećenja.	Pri vstavljanju ali odstranjevanju slik iz držala za slike brez okvirja uporabljajte nežen in enakomeren pritisk, da preprečite poškodbe.	Amikor képeket helyez be vagy távolít el a keret nélküli képtartóból, használjon finom és egyenletes nyomómozdulatokat a sérülések elkerülése érdekében.
Achten Sie darauf, dass die Bilder oder Objekte richtig zentriert und ausgerichtet sind, um ein ästhetisch ansprechendes Erscheinungsbild zu gewährleisten.	Make sure the images or objects are properly centered and aligned to ensure an aesthetically pleasing appearance.	Assurez-vous que les images ou les objets sont correctement centrés et alignés pour garantir une apparence esthétique.	Assicurati che le immagini o gli oggetti siano adeguatamente centrati e allineati per garantire un aspetto gradevole.	Zorg ervoor dat afbeeldingen of objecten goed gecentreerd en uitgelijnd zijn om een esthetisch aantrekkelijk uiterlijk te garanderen.	Asegúrese de que las imágenes u objetos estén correctamente centrados y alineados para garantizar una apariencia estéticamente agradable.	Ujistěte se, že obrázky nebo předměty jsou správně vycentrovány a zarovnány, aby byl zajištěn estetický příjemný vzhled.	Provjerite jesu li slike ili objekti ispravno centrirani i poravnati kako bi se osigurao estetski ugodan izgled.	Prepričajte se, da so slike ali predmeti pravilno centrirani in poravnani, da zagotovite estetsko prijeten videz.	Győződjön meg arról, hogy a képek vagy tárgyak megfelelően vannak középre igazítva, hogy esztétikus megjelenést biztosítsanak.
Stellen Sie sicher, dass der rahmenlose Bildhalter außerhalb der Reichweite von Kindern oder Haustieren aufgehängt ist, um das Risiko von Unfällen zu minimieren.	Make sure the frameless picture holder is hung out of the reach of children or pets to minimize the risk of accidents.	Assurez-vous que le support photo sans cadre est suspendu hors de portée des enfants ou des animaux domestiques pour minimiser le risque d'accident.	Assicurarsi che il portafoto senza cornice sia appeso fuori dalla portata di bambini o animali domestici per ridurre al minimo il rischio di incidenti.	Zorg ervoor dat de frameloze fotohouder buiten het bereik van kinderen of huisdieren wordt gehangen om het risico op ongelukken te minimaliseren.	Asegúrese de que el soporte para cuadros sin marco esté colgado fuera del alcance de los niños o las mascotas para minimizar el riesgo de accidentes.	Ujistěte se, že bezrámový držák obrazu je zavěšen mimo dosah dětí nebo domácích zvířat, abyste minimalizovali riziko nehod.	Provjerite je li držač za slike bez okvira obješen izvan dohvata djece ili kućnih ljubimaca kako biste smanjili rizik od nezgoda.	Poskrbite, da bo držalo za slike brez okvirja obešeno izven dosega otrok ali hišnih ljubljencev, da zmanjšate tveganje nesreč.	Győződjön meg arról, hogy a keret nélküli képtartót gyermekektől vagy háziállatoktól elzárva akassza fel, hogy minimalizálja a balesetek kockázatát.

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Vermeiden Sie das Platzieren des Bildhalters in Bereichen mit direkter Sonneneinstrahlung oder hoher Luftfeuchtigkeit, um eine vorzeitige Alterung der Materialien zu verhindern.	Avoid placing the picture holder in areas exposed to direct sunlight or high humidity to prevent premature aging of the materials.	Évitez de placer le porte-image dans des zones exposées à la lumière directe du soleil ou à une humidité élevée pour éviter un vieillissement prématuré des matériaux.	Evitare di posizionare il supporto immagini in aree con luce solare diretta o elevata umidità per evitare l'invecchiamento precoce dei materiali.	Plaats de afbeeldingshouder niet op plaatsen met direct zonlicht of een hoge luchtvochtigheid om voortijdige veroudering van de materialen te voorkomen.	Evite colocar el soporte de imágenes en áreas con luz solar directa o alta humedad para evitar el envejecimiento prematuro de los materiales.	Neumist'ujte držák obrazu na místa s přímým slunečním zářením nebo vysokou vlhkostí, abyste zabránili předčasnému stárnutí materiálů.	Izbjegavajte postavljanje držača slike na mjesta s izravnom sunčevom svjetlošću ili visokom vlažnošću kako biste spriječili prerano starenje materijala.	Izogibajte se postavljanju nosilca slik na območja z neposredno sončno svetlobo ali visoko vlažnostjo, da preprečite prezgodnje staranje materialov.	Az anyagok idő előtti öregedésének elkerülése érdekében ne helyezze a képtartót olyan helyre, ahol közvetlen napfény vagy magas páratartalom éri.
Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen	Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the	Veuillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation. Lisez attentivement les informations	Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso. Leggere attentamente le informazioni	Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen. Lees de vermelde informatie zorgvuldig	Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información	Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití. Přečtěte si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny	Pažljivo pročitajte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu. Pažljivo pročitajte navedene informacije. Upozorenja i sigurnosne smjernice	Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega koli izdelka preberite vsa navodila za uporabo. Natančno preberite navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice	Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen terméket üzembe helyezne és használna, olvassa el az összes használati utasítást. Olvassa el figyelmesen a felsorolt
Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder	Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user	Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent	I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I	Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met	Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los	Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí pokud to návod výrobce k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru.	Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora.	Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki	A termékeket soha nem használhatják gyermekek vagy csökkent vérnyomású emberek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne
Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten.	Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities.	Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites.	Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali.	Gevaar voor verstikking! Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens.	¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas.	Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi.	Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti.	Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi.	Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem játék! A csomagolóanyagot tartsa távol gyermekektől és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyektől.